



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 11. studenoga 2020.  
(OR. en)

12790/20

---

Međuinstitucijski predmet:  
2020/0325(NLE)

---

WTO 314  
AGRI 415

#### **PRIJEDLOG**

---

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	10. studenoga 2020.
Za:	Jepppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2020) 729 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Glavnog vijeća Svjetske trgovinske organizacije u vezi s donošenjem odluke o izuzimanju određene kupnje prehrambenih proizvoda od primjene zabrana ili ograničenja izvoza

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2020) 729 final.

---

Priloženo: COM(2020) 729 final



Bruxelles, 10.11.2020.  
COM(2020) 729 final

2020/0325 (NLE)

Prijedlog

## **ODLUKE VIJEĆA**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Glavnog vijeća Svjetske trgovinske organizacije u vezi s donošenjem odluke o izuzimanju određene kupnje prehrambenih proizvoda od primjene zabrana ili ograničenja izvoza**

## **OBRAZLOŽENJE**

### **1. PREDMET PRIJEDLOGA**

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku kojom se utvrđuje stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Glavnog vijeća Svjetske trgovinske organizacije (WTO) o prijedlogu da se od primjene zabrana ili ograničenja izvoza izuzimaju prehrambeni proizvodi koje u nekomercijalne humanitarne svrhe kupuje Svjetski program za hranu.

### **2. KONTEKST PRIJEDLOGA**

#### **2.1. Sporazum iz Marakeša o osnivanju Svjetske trgovinske organizacije**

Cilj je predložene Odluke Vijeća ovlastiti Europsku komisiju da u ime Unije podrži odluku koju treba donijeti u Glavnom vijeću Svjetske trgovinske organizacije (WTO). Svjetska trgovinska organizacija osnovana je Sporazumom iz Marakeša („Sporazum o WTO-u”), koji je stupio na snagu 1. siječnja 1995.

Europska unija stranka je Sporazuma.

#### **2.2. Ministarska konferencija i Glavno vijeće Svjetske trgovinske organizacije**

Na temelju članka IV. stavka 1. Sporazuma o WTO-u Ministarska konferencija ovlaštena je donositi odluke o svim pitanjima iz područja svih multilateralnih trgovinskih sporazuma.

No, na temelju članka IV. stavka 2. Sporazuma o WTO-u u razdobljima između sastanaka Ministarske konferencije njezine zadaće obavlja Glavno vijeće.

Na temelju članka IX. stavka 1. Sporazuma o WTO-u tijela WTO-a nastoje odluke donositi konsenzusom.

#### **2.3. Predviđeni akt Glavnog vijeća Svjetske trgovinske organizacije**

Člankom XI. stavkom 2. točkom (a) GATT-a iz 1994. članicama WTO-a dopušteno je uvođenje zabrana i ograničenja izvoza za poljoprivredne proizvode, uključujući hranu za humanitarne svrhe, podložno pravilima iz članka 12. Sporazuma WTO-a o poljoprivredi.

U kontekstu pandemije bolesti COVID-19 neke članice WTO-a ponovno su počele primjenjivati ograničenja ili zabrane izvoza za poljoprivredne proizvode.

Od Glavnog vijeća WTO-a možda će se zatražiti da na sastanku u prosincu 2020. ili na jednom od sastanaka u 2021. donese odluku kojom se od primjene zabrana ili ograničenja izvoza izuzimaju prehrambeni proizvodi koje u nekomercijalne humanitarne svrhe kupuje Svjetski program za hranu.

Prijedlog je predstavljen uzimajući u obzir ključnu humanitarnu pomoć koju pruža Svjetski program za hranu i koja je postala još hitnija zbog pandemije bolesti COVID-19 i drugih kriza.

Odluke WTO-a donose se konsenzusom. Stoga Vijeće na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a treba donijeti odluku kojom se EU ovlašćuje za pridruživanje konsenzusu.

### **3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE**

Cilj je ovog prijedloga omogućiti Europskoj uniji da se pridruži konsenzusu o donošenju odluke kojom se od primjene zabrana ili ograničenja izvoza izuzimaju prehrambeni proizvodi koje u nekomercijalne humanitarne svrhe kupuje Svjetski program za hranu, po mogućnosti

već na sastanku Glavnog vijeća WTO-a u prosincu 2020. ili na jednom od sastanaka Vijeća u 2021.

Iz perspektive Unije pravodobna odluka Vijeća o pridruživanju konsenzusu o tom pitanju na sastanku Glavnog vijeća ključna je za održavanje položaja EU-a u WTO-u, posebno uzimajući u obzir koliko je to pitanje hitno u humanitarnom kontekstu zbog pandemije bolesti COVID-19.

#### **4. PRAVNA OSNOVA**

##### **4.1. Postupovna pravna osnova**

###### *4.1.1. Načela*

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

###### *4.1.2. Primjena na ovaj predmet*

Ministarska konferencija WTO-a tijelo je osnovano na temelju sporazuma, i to Sporazuma o WTO-u, koje je u skladu s člankom IV. stavkom 1. ovlašteno donositi odluke o svim pitanjima obuhvaćenima multilateralnim trgovinskim sporazumima, uključujući odluke koje proizvode pravne učinke.

Na temelju članka IV. stavka 2. Sporazuma o WTO-u u razdobljima između sastanaka Ministarske konferencije njezine zadaće obavlja Glavno vijeće.

Prethodno spomenuti predviđeni akti mogu utjecati na prava i obveze Unije te su stoga akti koji proizvode pravne učinke.

Predviđenim aktom ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir sporazuma.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

##### **4.2. Materijalna pravna osnova**

###### *4.2.1. Načela*

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, naime onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

###### *4.2.2. Primjena na ovaj predmet*

Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta odnose se na zajedničku trgovinsku politiku.

Stoga je materijalna pravna osnova predložene odluke članak 207. UFEU-a.

##### **4.3. Zaključak**

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 207. stavak 4. prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

## **5. OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA**

Budući da će se aktom Glavnog vijeća WTO-a dopuniti Sporazum o WTO-u tako što će se od zabrana ili ograničenja izvoza izuzeti prehrambeni proizvodi koje u nekomercijalne humanitarne svrhe kupuje Svjetski program za hranu, primjereno ga je nakon donošenja objaviti u *Službenom listu Europske unije*.

Prijedlog

**ODLUKE VIJEĆA**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Glavnog vijeća Svjetske trgovinske organizacije u vezi s donošenjem odluke o izuzimanju određene kupnje prehrambenih proizvoda od primjene zabrana ili ograničenja izvoza**

**VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,**

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4. prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Unija je Odlukom Vijeća 94/800/EZ<sup>1</sup> 22. prosinca 1994. sklopila Sporazum iz Marakeša o osnivanju Svjetske trgovinske organizacije („Sporazum o WTO-u”), koji je stupio na snagu 1. siječnja 1995.
- (2) Na temelju članka IV. stavka 1. Sporazuma o WTO-u Ministarska konferencija Svjetske trgovinske organizacije („WTO”) ovlaštena je donositi odluke o svim pitanjima iz područja svih multilateralnih trgovinskih sporazuma.
- (3) Na temelju članka IV. stavka 2. Sporazuma o WTO-u u razdobljima između sastanaka Ministarske konferencije njezine zadaće obavlja Glavno vijeće WTO-a.
- (4) Na temelju članka IX. stavka 1. Sporazuma o WTO-u tijela WTO-a se, ako je to moguće, pridržavaju prakse donošenja odluka konsenzusom.
- (5) Od Glavnog vijeća WTO-a možda će se zatražiti da na sastanku u prosincu 2020. ili na jednom od sastanaka u 2021. razmotri prijedlog kojim se od zabrana i ograničenja izvoza izuzimaju prehrambeni proizvodi koje u nekomercijalne humanitarne svrhe kupuje Svjetski program za hranu.
- (6) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Glavnog vijeća WTO-a jer će odluka koja se treba donijeti biti obvezujuća za Uniju.
- (7) Člankom XI. stavkom 2. točkom (a) GATT-a iz 1994. članicama WTO-a dopuštena je primjena zabrana ili ograničenja izvoza u posebnim okolnostima. Člankom 12. Sporazuma WTO-a o poljoprivredi utvrđeni su dodatni uvjeti koje članice WTO-a u takvim slučajevima moraju poštovati. Tijekom pandemije bolesti COVID-19 članice WTO-a pribjegle su takvim mjerama, koje mogu utjecati i na prehrambene proizvode kupljene u nekomercijalne humanitarne svrhe.
- (8) Humanitarnu kupnju koju vrši Svjetski program za hranu trebalo bi izuzeti od zabrana i ograničenja izvoza s obzirom na ključnu humanitarnu potporu koju pruža Svjetski program za hranu i koja je tijekom pandemije bolesti COVID-19 postala još važnija.

---

<sup>1</sup> SL L 336, 23.12.1994., str. 1.

(9) U skladu s člankom 17. stavkom 1. Ugovora o Europskoj uniji u Glavnom vijeću WTO-a Uniju predstavlja Komisija,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Glavnog vijeća Svjetske trgovinske organizacije („Glavno vijeće WTO-a”) na sastanku u prosincu 2020. ili na jednom od sastanaka u 2021. jest sljedeće:

Ako se među članicama WTO-a postigne konsenzus o izuzimanju od primjene zabrana ili ograničenja izvoza prehrambenih proizvoda koje u nekomercijalne humanitarne svrhe kupuje Svjetski program za hranu, Unija se pridružuje takvom konsenzusu. Predstavnicima Unije u Glavnom vijeću WTO-a mogu prihvatiti manje izmjene tog nacрта stajališta bez daljnje odluke Vijeća.

*Članak 2.*

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće  
Predsjednik*